

調達管理番号・案件名

25a00137_全世界2025年度案件別外部事後評価パッケージⅡ-1(ベトナム)(一般競争入札(総合評価落札方式-ランプサム型))

質問と回答は以下のとおりです。

2025年7月18日

質問番号	ページ	項目	質問内容	回答
1	30	翻訳言語	<p>本調査において越語の翻訳が必要なものは、以下で宜しいでしょうか。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・現地説明資料: 保全林事業のみ ・質問票: 全3事業 ・評価報告書/結果票: 保全林事業、VJCCプロジェクト 	<p>1)左記の質問へのご回答 越語の翻訳が必要なものは以下になります。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・現地説明資料、質問票、評価報告書: ベトナム(円借款)「保全林造林・持続的管理事業」のみ ・他の2案件は、(上記の3つの資料は)越語版の作成は不要 <p>2)公示の修正(P34)</p> <ul style="list-style-type: none"> ●修正前: (ii)(技術協力プロジェクト)「ベトナム日本人材協力センター・ビジネス人材育成プロジェクト/ ベトナム日本人材開発インスティテュート(VJCC)・ビジネス人材育成、拠点機能強化プロジェクト(一体評価)」について ②日本語版の承諾後、評価報告書案(英語、越語)を作成し、発注者の承諾を得る。 ●修正後: (ii)(技術協力プロジェクト)「ベトナム日本人材協力センター・ビジネス人材育成プロジェクト/ ベトナム日本人材開発インスティテュート(VJCC)・ビジネス人材育成、拠点機能強化プロジェクト(一体評価)」について ②日本語版の承諾後、評価報告書案(英語)を作成し、発注者の承諾を得る。

以上

